



# LES ECHOS DE LA MAIRIE

Automne · 2011

De gauche à droite:  
Christophe Senglet, Patrik Rechsteiner et Jean-Luc Jaquet



## Le billet de l'exécutif

Première législature pour Patrik Rechsteiner, en tant que Maire, et Christophe Senglet, en tant qu'adjoint, seul Jean-Luc Jaquet est installé dans son fauteuil d'adjoint pour la deuxième fois.

Ce premier billet de l'exécutif fournit une occasion de nous présenter, d'expliquer et d'exposer en quoi consiste notre tâche.

Nous nous sommes rendus à la cathédrale le 31 mai 2011, afin de prêter serment, en présence de toutes les autorités politiques genevoises. Notre entrée en fonction a été effective dès le 1er juin et, le 6 du même mois, nous avons pu accueillir le conseil municipal, dont 6 membres nouvellement élus.

Nous profitons également de ces lignes pour remercier Christianne Jousson qui nous a légué des dossiers parfaitement en ordre, nous donnant ainsi la possibilité de

travailler d'emblée dans de bonnes conditions.

Nous nous sommes donc aussitôt mis au travail, planchant sur les dossiers suivants :

Suite aux recommandations de l'état, nous avons effectué une adaptation du projet « Plan Directeur ».

Le chantier de l'immeuble du 106-108 route de Choulex étant achevé, nous avons procédé à l'accueil des locataires.

A réception de l'autorisation nécessaire, nous avons pu présenter le projet de la zone de loisirs et rencontres.

Nous avons (re-)négocié l'achat des terrains nécessaires à la construction du giratoire de Bonvard, ainsi que le contrat de réalisation de l'Ecopoint du centre du village.

En concertation avec le Département de l'Intérieur et de la Mobilité, nous avons élaboré un concept de ralentissement, avec passage pour

piétons et trottoir, à l'entrée du village, côté Vandoeuvres.

Nous avons passé un accord avec les TPG et participons financièrement à l'achat de nouveaux abonnements.

Quatre abonnements pour les matchs du GSHC, saison 2011/2012, sont mis à disposition de la population choulésienne.

Enfin, nous avons établi le budget 2012 qui sera soumis pour approbation au conseil municipal en novembre prochain.

Durant ces premiers mois, nous avons également participé aux assemblées mensuelles de l'Association des Communes Genevoises, ainsi qu'à son assemblée générale, durant laquelle Madame Catherine Kuffer, Maire de Vandoeuvres, a été élue à la présidence.

Nous nous sommes rendus à l'assemblée semestrielle des 15 communes d'Arve et Lac, avons rencontré les exécutifs des communes

voisines ainsi que les représentants du Réseau Agro-environnemental.

Pour terminer cette présentation, nous pouvons vous affirmer que nous travaillons tous trois dans un esprit d'équipe, de façon complémentaire et avec une capacité décisionnelle active.

Quant au conseil municipal, il a dû démarrer sur les chapeaux de roues. Les nouveaux conseillers ont eu à se mettre rapidement au courant des dossiers, au travers des séances de commissions, afin de pouvoir mesurer les besoins financiers nécessaires à l'établissement du budget. Ils ont été vite intégrés au groupe existant, lui apportant une énergie nouvelle et toute positive.

La première course des élus a été consacrée à un tour de la commune effectué soit à vélo, soit sur un char à bancs, tracté par le « vieux Renault » de Maurice Geinoz ; ce fut l'occasion de faire plus ample connaissance.



Le Conseil Municipal au complet, de gauche à droite: David Pasche, Jennifer Mc Kibbin, Jérôme Pernin, Delphine Krähenbühl, Claude Pétremand, Judith Seydoux, Anne Meylan, René Weideli, Olivier Nahum, Fabrice Cortat, Guillemette De Raemy, Bernard Deslarzes, Patricia Gaillard

# Marathon Un grand merci !

Par Olivier Nahum, coureur occasionnel

Après vous avoir encouragés à venir soutenir les coureurs du marathon et du semi-marathon le 15 mai 2011, je tiens à vous remercier, au nom des 5700 participants, de les avoir applaudis tout au long du parcours. En effet, quel moment privilégié lorsque l'on rencontre des têtes connues tout au long de la traversée du village (Champ-Dollon, La Croix et enfin la fontaine de la Gouille

Noire). Le beau temps était lui aussi au rendez-vous.

Après le passage de la ligne d'arrivée, puis une bonne douche, j'ai volontiers rejoint tous les bénévoles des associations choulésiennes qui avaient travaillé depuis l'aurore pour partager un délicieux repas au stade de football. A refaire...



**REVUE "LA CHOULESIENNE"**  
Réveillon 31.12.2011  
à la salle communale de Choulex

Apéritif offert par la mairie dès 18h30  
Revue à 20h  
Coin pour les petits

**MENU SPECIAL**  
Grand Buffet d'Entrées froides

Faux Filet de Bœuf au gros sel, sauce à l'Échalote conf  
Chapon fermier rôti  
Gratin de Pommes de Terre à la crème / Gratin de Car  
Fricassée d'Endives / Haricots verts

Fromages & Desserts

**MENU ENFANTS** Crudités, Viandes, Gratin, Dessert

**N'OUBLIEZ PAS DE RESERVEZ -  
VOIR EN AVANT-DERNIERE PAGE !**  
Renseignement et réservation sur  
[www.lachoulesienne.ch](http://www.lachoulesienne.ch)

## Choulex complète... [lachoulesienne.ch](http://lachoulesienne.ch)

Par Nadine Rivollet

Pas de révolution, ni de coup d'état à l'horizon, mais une super-grandissime fête pour le réveillon du 31 décembre 2011. Tout comme il y a une dizaine d'années, une Revue, hommage quelque peu irrévérencieux, rendu au «seizpténat» de «Madame la Maire Choulésienne» suivra l'apéritif de bienvenue.

Alain Martinet à la mise en scène, Etienne Sommer aux chants et Sylvie Rivollet à la chorégraphie sont en train de

driver acteurs et chanteurs dont les aptitudes théâtrales n'étaient jusque-là connues de personne, et surtout pas d'eux-mêmes. Ils vont nous transformer cette joyeuse bande en une troupe talentueuse dont le propos impertinent vous divertira à n'en pas douter.

Parallèlement, un comité travaille d'arrache-pieds à rendre cette soirée inoubliable : ripaille, bombance, cotillons, disco avec DJ Tofu, choulésien pure souche que le canton nous envie ! Bref, d'ici là jeûnez, reposez-vous, cette belle nuit sera alléchante, chaude et magique !

## Mais que fait l'APECH ? Petit florilège des activités...

Par le comité de l'APECH - Association des Parents d'Elèves de l'Ecole de Choulex

Lors de la semaine du goût en septembre 2010, le Domaine de la Touvière a été très généreux et a offert aux enfants des pommes lors de leurs récréations.

En novembre, les sportifs se sont retrouvés tous les samedis matins pour des entraînements en vue de la course de l'Escalade. Une course chronométrée, suivie d'une collation et d'une remise des prix, ont été proposées lors du dernier samedi.

Comme le veut la tradition, la Fête de l'Escalade a débuté par un cortège dans le village, suivi de la lecture de la Proclamation. Les festivités se sont poursuivies à la salle communale avec soupe, vin chaud, raclette, buffet de pâtisseries, animation musicale et les incontournables marmites...

Au printemps dernier, une semaine sur le thème du respect a eu lieu au sein de l'école.

L'exposition «ni hérissons, ni paillasons» de l'association Graine de Paix a permis d'illustrer, à travers des animaux et des objets, des attitudes et des comportements provoquant la violence et de proposer des solutions non-violentes à ces types de conduite. À travers les dessins, les textes et les photos, les enfants ont également pu mettre en pratique des actions civiques au sein de leur famille, de leur école ainsi que dans leur village; tout ça résumé dans un petit film très charmant.

L'association du restaurant scolaire a également participé à cette semaine du respect en réalisant pour les enfants des mini livrets de poche, intitulés « Planète MOA » ; planète où les habitants vivent à contre sens de nos règles de politesse et de savoir-vivre ; planète où l'adage « MOA D'ABORD » résume bien l'état d'esprit de la population...



La semaine s'est clôturée par une verrée ainsi qu'un lâcher de ballons dans les vignes...

Dans le courant du mois de mai, un rallye a été organisé au parcours de santé des Trois-Chênes. Une dizaine d'équipes d'enfants ont mesuré leurs talents sur 4 postes. Le rallye terminé a laissé place à un grand pique-nique ainsi qu'à une remise des prix.

Organisées conjointement avec l'école et la mairie, les promotions 2011 avaient pour sujet le thème du respect. Les festivités ont débuté avec le spectacle traditionnel des enfants, sous la direction des enseignants. Puis un cortège, escorté par la fanfare de Veigy, a emmené petits et grands jusqu'au stade.

L'apéritif, offert par la commune, suivi d'un repas « made in USA » avec hamburgers-frites, buvette, buffet de desserts... ont été couronnés de succès. A cette occasion, les enfants ont reçu des nouvelles de la planète MOA, avec le tome II. Une tombola a même été organisée, dont le bénéfice a été versé à l'association Assikloassi.

Différentes animations ont été organisées pour les enfants : mur de grimpe, hockey sur gazon, concours de pétanque, course de garçons de café et DJ jusque tard dans la nuit...

Un grand merci à toutes les personnes qui ont permis la réalisation de ces belles activités, Mathias Corthay, René Weideli et Jean Mongilardi, Milou Abt ainsi que Quentin Meylan; merci aux autorités communales, merci aux employés municipaux; merci aux enseignants et à Mme Déchamboux ; merci à l'association du restaurant scolaire, merci au club de pétanque de la Seymaz, merci aux parents pour leur aide bien précieuse...et merci aux enfants, toujours partants pour ce qu'on leur propose...

A bientôt



## Sortie des Aînés Mercredi 21 septembre

Par Bernard Deslarzes

En ce beau matin de septembre, les aînés se réunissaient pour leur traditionnelle sortie annuelle, option montagne.

Affluence plus soutenue que l'an dernier avec un départ qui était imminent devant le Pêché-Mignon, mais quelques imprévus nous obligeaient à patienter. Peu importe, la bonne humeur accompagnait ces choulésiens fraîchement réveillés.

Tout le monde assis, le car démarrait. Direction la douane de

Vallard pour prendre l'autoroute et nous voilà sûrs que la journée se passera bien.

Les premiers kilomètres parcourus nous donnaient l'impression de nous retrouver au bord de la Loire ou au sein des collines vallonnées de Toscane, tout embrumés, mais laissant filtrer une infinie douceur. Bien vite, la réalité nous rattrapait et nos yeux découvraient un tout autre paysage, celui du décolletage haut-savoyard et son environnement qui porte peu à la

M. Dupont  
ouvre la  
marche avec  
M. le Maire !





Un magnifique repas dans un superbe restaurant qui n'a pas aidé à se mettre en avance !

rêverie, même si de belles réalisations architecturales sortent du lot.

Premier objectif bientôt atteint : le tunnel du Mont-Blanc. Eh oui, le retard de légende qui l'entoure était au rendez-vous ce jour-là. Bref, la traversée se passait bien.

L'air ambiant de la dolce vita commençait à nous entourer. Vive le café-croissant italien à Courmayeur... mais c'était sans compter avec un virage difficile à négocier et voilà qu'il nous fallait faire demi-tour. Dommage, car l'habileté du chauffeur méritait à ce moment-là de vifs applaudissements.

Joli petit arrêt bon-enfant dans un grotto après avoir cheminé dans la rue principale, promenade marquée par une

chute de l'un de nos aînés, heureusement sans gravité.

Puis, départ pour Aoste où quartier libre nous était donné jusqu'à midi, heure à laquelle un repas très alléchant nous attendait.

Après le déjeuner, le but de notre excursion était le Fort de Bard. Eh bien non, nous ne le verrons pas. Dommage. Décision est prise de faire demi-tour et de s'arrêter à Chamonix, avant de rentrer à Genève.

Voyage sans histoire et arrivée dans notre village, contents d'avoir passé une journée sympathique aux dires de beaucoup. Donc à l'an prochain avec peut-être un zeste de rigueur dans les horaires !

## La surprise de Christianne

### Un petit tour en tram

Par Christine Schaub

Grâce à la vigilance des secrétaires de mairie, organisatrices hors pair de l'événement, le secret avait été bien gardé et Christianne Jousson ne savait rien de ce qui se tramait, si ce n'est que le samedi 15 octobre, elle n'était pas libre ! Accompagnée de ses anciens adjoints, qui lui ont fait d'abord traverser la quincaillerie du coin, histoire de brouiller les pistes, elle s'est retrouvée sur la place de la gare de Chêne-Bourg où l'attendait un petit groupe de Choulésiens, côtoyés à divers titres pendant les 16 années passées à la tête de notre commune. Et là commence le périple, elle repère un tramway historique de la CGTE et ne se fait pas prier pour y prendre place, d'ailleurs toute la troupe est sous le charme de la motrice et sa remorque, la nostalgie est perceptible.

Au gré des arrêts, d'autres voyageurs bien connus vont se joindre au convoi, ils ont jalonné la vie politique de

l'ancien maire et le parcours de deux heures à travers la ville leur permettra de deviser gaiement et de se remémorer quelques épisodes marquants des quatre législatures. Le soir venu, tous ont rallié la salle polyvalente pour partager un délicieux dîner italien préparé par Alessandro, l'époux d'une secrétaire de mairie. Au dessert, Christianne a eu droit à son petit « compliment », une œuvre commune de l'exécutif actuel fort bien renseigné par un « indic » tenant à l'anonymat, qui retraçait le parcours parfois insolite et résolument bien rempli de cette native des Eaux-Vives « catapultée », pour l'amour de son Pascal, dans un village dont les habitants ne lui correspondaient pas vraiment, qu'elle a découverts et su apprécier au long de ses mandats qui doivent beaucoup à un concours de circonstances. Dans la vie de Christianne, il y a une constante essentielle : les liens

Un tram du début du siècle, toujours en marche ! Bien des dames étaient devant et bien des messieurs dans le deuxième wagon où l'apéro était servi.



familiaux soudés. Elle les tisse d'abord avec ses parents, guides bienveillants de la jeune fille au caractère affirmé, avec son mari dont elle se dit indépendante et indissociable, avec ses trois enfants aux personnalités aussi différentes qu'attachantes et ses merveilleuses petites-filles, dont elle est si fière. Pendant toutes ces années de représentation à la tête de la commune, la cellule familiale lui sera indispensable pour garder les pieds sur terre.

C'est sans grand enthousiasme que l'épouse Jousson est devenue habitante de Choulex mais, Pascal dépérissant après huit longues années à Champel, elle capitule. Plus tard, lors de nombreux des deux cents mariages qu'elle a célébrés, elle confiera aux jeunes époux : « un Choulésien revient toujours à Choulex », les voilà avertis.

Sa petite dernière juste scolarisée, Christianne reprend un job à plein temps, elle travaille essentiellement dans des établissements à vocation médicale ou sociale et, parallèlement, détaille sans ménagement la politique communale à travers sa chronique souvent virulente dans l'Echo du Petit-Lac, notamment dans ses comptes rendus des conseils municipaux.

Aux élections de 1995, le siège de maire est désespérément vacant et la commune menacée de mise sous tutelle, elle se présente dans l'unique intention de provoquer une autre candidature, ce qui arrive, mais elle est désignée à une large majorité... « Tu verras comment c'est, là-haut » lui avait lâché un ancien élu. Pendant plusieurs semaines elle en perd l'appétit et le sommeil et se trouve quasiment en apnée lors de la prestation de serment, mais Christianne n'est pas du genre à baisser les bras, les défis qu'elle s'est lancés l'ont toujours fait avancer dans sa vie.

Avec une équipe quasi renouvelée et deux adjoints, Shoshana Troyon et Roland Pasche, qui l'épaulent fermement, Madame le Maire dresse une liste des choses à faire en priorité: construction de logements à loyers abordables

pour les jeunes, création de déchetteries dignes de ce nom, rénovation de la mairie, extension de la zone urbaine des TPG et prolongation de la ligne 34 jusqu'au village, redressement des finances et récupération de 500.000 francs d'impôts indûment versés à une autre commune, mise en place de l'archivage. Soucieuse de transparence et de démocratie, dotée d'une formidable capacité de travail, elle va mener à bien les projets avec une équipe collégiale, si soudée que les autres communes la lui envient. Elle trouvera aussi un précieux soutien auprès des chefs de service des départements lors des premières démarches administratives et une aide sans faille du comptable qui l'initiera aux mystères, jusqu'alors insondables pour elle, de la gestion du budget.

Son dernier conseil clos, Christianne a dû retrouver ses marques, se fondre dans une nouvelle vie plus « normale » et consulter un agenda qui présente désormais des plages blanches. Un voyage qui l'emmène, avec Pascal évidemment, pendant plusieurs mois sur la route de la soie fera office de transition, le couple ne s'étant pas accordé jusqu'alors plus de quinze jours de vacances consécutifs. Du coup, un autre projet se dessine, un périple qui ralliera Tachkent, en Ouzbékistan, à Pékin. En attendant, elle profite enfin de son foyer, d'une vie sociale délaissée, de ses amis et de sa famille et s'est remise à l'anglais. On l'aura compris, elle est repartie dans une autre aventure et pas près de s'arrêter... et c'est tant mieux. Oui, il y a une vie après la mairie !



## Changement de présidence au FC Choulex

**Par Patricia Gaillard**

Suite aux soucis de santé rencontrés par Werner Eicher, président en place du FC Choulex, c'est Olivier Schreier qui s'est vu propulsé du jour au lendemain aux commandes du club. Il a assuré l'intérim depuis novembre 2010.

Olivier Schreier est un ancien joueur de la 1ère équipe des actifs ; maintenant il "shoote dans le ballon" encore quelques fois avec les seniors. Il est arrivé au FC Choulex en 2002 et est entré au comité en 2004. Depuis peu, il est devenu, avec son amie, un nouvel habitant de notre commune.

Lors de l'assemblée générale du 27 septembre 2011, Olivier Schreier a été officiellement intronisé président du club. Deux démissions ont été enregistrées ; Joël Willemsen et Jean-Luc Gregory qui ont œuvré durant de longues années au sein du club. Actuellement le comité se compose de Antoine Turettini, vice-président et trésorier, Guida Rodrigues, secrétaire, Glenn Sealy, responsable de l'école de foot, Rui Da Graca, responsable des seniors, Arnaud Janin, responsable de la 2ème et 3ème équipes, Dario Basile, responsable de

la 1ère équipe et Fabio Innaurato, planificateur des matchs et intermédiaire auprès de l'association de football genevoise. M. Eicher est resté au comité et apportera son aide de manière sporadique.

Malheureusement en juin 2010, la 1ère des actifs s'est vue reléguée en 3ème ligue et la 2ème équipe a raté de peu l'ascension en 4ème ligue. Le président et le comité ont pour objectif de faire revivre au club une montée en 2ème ligue et de continuer le développement du mouvement junior.

Ils attendent tous les choulésiens et choulésiennes au bord du stade afin d'encourager les diverses équipes engagées dans des championnats. Un tournoi en salle aura lieu en janvier prochain, puis un repas de soutien en février ; une journée de l'amitié sera organisée le 20 mai au stade ainsi qu'un tournoi des seniors en juin.

La Mairie ainsi que la commission des sports tiennent à remercier M. Eicher pour le travail accompli ces dernières années et souhaitent à M. Schreier et son comité bon vent.



## Nouvel immeuble Des logements de qualité à prix abordable !

Le nouvel immeuble communal situé 106-108 route de Choulex a été investi par les locataires le 15 août 2011, dans des logements de qualité à prix locatif abordable.

La priorité a été donnée à des enfants choulésiens qui ont pu revenir sur leur commune pour leur plus grande joie et choisir entre 4 appartements de 3 pièces, 2 de 4 pièces, 4 de 5 pièces et 2 de 6 pièces.



## Objectifs atteints ! Pour le marché local de Choulex

Par René Weideli

Triple A pour le marché couvert de Choulex qui s'est tenu le 24 septembre dernier. Les objectifs visés par la commission de l'environnement en organisant ce marché convivial sont doubles: mettre directement en

présence les producteurs avec les clients et donner la possibilité aux habitants de profiter d'un moment de rencontre fort apprécié par tous les participants.

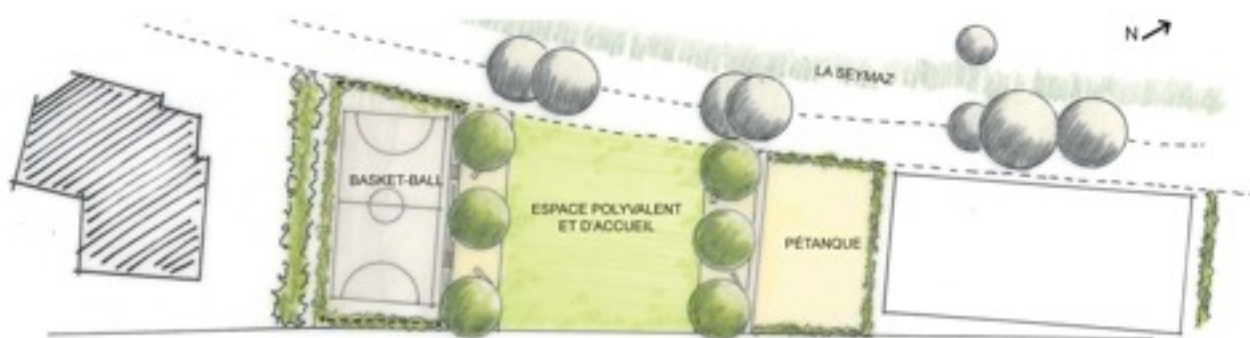


## Nouvel espace de loisirs Ce sera pour 2012 !

Au vu de la demande grandissante pour des surfaces de loisirs dans le village de Choulex, la commune a identifié une parcelle située dans le prolongement du tennis. Située à 70 m de la première habitation et dans le cadre arboré de la Seymaz, cet espace se trouve également dans le prolongement des installations actuelles. Ce projet d'aménagement qui s'inscrit dans le contexte requalifié de la promenade de la Seymaz, propose une succession d'activités (pétanque, espace d'accueil et terrain multisports)

séquencées par des alignements d'arbres, à l'image du parking du stade. Ce futur espace polyvalent pourrait également devenir un espace d'accueil et d'information pour les visiteurs de la Seymaz.

Le processus mis en place depuis 2006 a finalement permis d'obtenir une autorisation de construire pour le projet à la fin de l'été 2011. Les travaux pourraient donc commencer au printemps 2012 et l'espace de loisirs être à disposition du public au cours de l'été de la même année.



## Activités choulésiennes A foison !

Nous vous encourageons vivement à pratiquer une des nombreuses activités possibles dans la commune:

- Football · Olivier Schreier · 077 500 77 00
- Gym dames · Patricia Gaillard · 022 750 19 31
- Badminton · Anne Peeters · 022 750 13 20
- Tennis · Nathalie Nahum · 078 822 67 31
- Yoga · Nicole Kay · 022 750 17 71
- Pétanque · Lucien Deruaz · 079 589 06 07
- Pompieri · Alexandre Lang · 079 616 75 71
- Choulésiennes · Yolande Dard · 022 750 21 36



Tous les jeudis soirs, c'est le badminton dans la salle de sport de l'école !

### Abonnements Hockey à disposition

Nous avons le plaisir de vous informer que la commune met à disposition de ses jeunes habitants (priorité aux moins de 25 ans) quatre

abonnements pour les matchs de la saison 2011-2012 du Genève Servette Hockey Club. Ces billets (Tribune Sud, assis non numérotés) sont à retirer dès maintenant à la réception de la mairie.

## Hommage aux disparus Lillette Galetto – Floquet

Par Jean-Luc Jaquet

Lillette Galetto – Floquet est la fille de Léon et Bertha Floquet, née en 1918, à Choulex.

Elle y a passé une enfance heureuse, avec ses amies Nénette et Alice et a toujours vécu dans ce village qu'elle aimait tant.

Elle a rencontré Félix Galetto dans le cadre de la JEC à Chêne-Bourg en 1934.

Il était moniteur de gymnastique à Chêne et suivait l'Ecole des Arts et Métiers à Genève.

Ils se marièrent en 1936.

De cette union sont nés 4 enfants, 3 garçons et 1 fille, qui lui ont donné 9 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants.

Elle partit en Italie durant la guerre, puis revint au village, une fois celle-ci terminée.

Personne dynamique, elle a organisé, pendant de nombreuses années, les jeudis du catéchisme de la paroisse de Choulex, elle était membre de la communauté paroissiale et, à ce titre, elle a animé les ateliers d'œcuménisme réunissant les paroissiens protestants et catholiques des églises de Choulex et Vandoeuvres.

Durant 30 ans elle consacra de son temps en bénévolat à l'hôpital de gériatrie, au service des malades, elle y apportait du soleil et du réconfort.

La famille tenait une grande place dans sa vie, au décès de son mari en 1991, elle vécut une période très difficile. Elle se consacra à ses petits-enfants, ce qui lui permit de supporter cette épreuve avec courage.

Afin de tenir une promesse faite à son mari, qui avait passé une partie de la guerre en Libye, elle y partit un mois, accompagnée d'un de ses fils, alors qu'elle était âgée de 75 ans. Ce pays se trouvait sous embargo et elle comprit alors les difficultés que son mari avait dû affronter

cinquante ans plus tôt. Ce pays l'a tant impressionnée qu'elle convainc sa famille de la suivre pour y effectuer un deuxième voyage en 1999.

Pour son 90ème anniversaire, sa famille l'emmena revoir le Brésil. Elle visita notamment les chutes d'Iguaçu, ce qui ne fut pas une mince affaire, l'accès y étant très escarpé et glissant.

Elle revint la tête pleine de magnifiques images et de merveilleux souvenirs.

Lillette nous a quittés le 5 août 2011 en laissant sa famille et ses proches dans la peine et la

tristesse.

Nous garderons de Lillette l'image d'une femme engagée, courageuse, dévouée et d'une grande simplicité.



# Bourse, prix et distinction cantonales 2012 pour le développement durable

Au printemps prochain, le Conseil d'Etat décernera pour la onzième année consécutive une Bourse et un Prix cantonaux du développement durable. Outre ces deux récompenses, l'édition 2012 innove en élargissant le concours aux acteurs issus des secteurs publics et parapublics. Lancé dès aujourd'hui, l'appel à candidatures se termine au 31 janvier 2012.

Dotée d'un montant maximum de CHF 30'000.-, la Bourse cantonale du développement durable permet la concrétisation d'un projet émanant des milieux privé ou associatif. Le Prix, d'un montant maximum de CHF 10'000.-, récompense quant à lui une action mise en œuvre par des acteurs des secteurs privé ou associatif. Enfin, une nouvelle catégorie sans dotation financière, la Distinction, met à l'honneur une réalisation issue du domaine public ou parapublic.

Le concours est ouvert à toute entreprise, personne, entité ou groupement issu des

secteurs privé, associatif, public et parapublic, domicilié ou exerçant une activité à Genève ou dans la région transfrontalière du canton (district de Nyon, Ain, Haute-Savoie).

Les projets et réalisations doivent contribuer à favoriser la convergence et l'équilibre durable entre efficacité économique, solidarité sociale et responsabilité écologique, pour Genève et sa région. La date limite pour la réception du formulaire d'inscription est fixée au mardi 31 janvier 2012. Toutes les informations utiles sont disponibles sur le site Internet [www.ge.ch/agenda21](http://www.ge.ch/agenda21).



## Noctambus

### Les lignes sont rebaptisées

Le nom des lignes Noctambus changera dès le 11 décembre 2011. Pour des raisons techniques, les chiffres seront remplacés par des lettres faisant référence à des noms d'étoiles et de constellations. Pour Choulex, la ligne N33 s'appellera donc dorénavant NP - le «P» étant pour Pégase...

Plus d'info sur [www.noctambus.ch](http://www.noctambus.ch).

## FACEBOOK

### Choulex est dessus !

Grâce à Alexandre Jousson, Choulex a son groupe facebook. Le groupe est ouvert à tous les habitants et compte déjà une cinquantaine de membres: inscrivez-vous !

## Concerts

### Kerkiba

Samedi 10 décembre à 15h00 aux Jardins de Choulex et dimanche 11 décembre à 17h00 à l'église de Coulex, se produira le groupe KERKIBA au répertoire large de variété française...

## Santé communale !

### Le 13 janvier c'est l'apéro officiel

L'apéritif communal aura lieu le vendredi 13 janvier 2012 à 18 h 30 à la salle polyvalente de Choulex.

La partie officielle commencera dès 19h. Et l'organisation de cet apéritif sera effectuée par des spécialistes: la compagnie des sapeurs-pompiers de Choulex !

**A ne pas manquer !**

**N'oubliez pas de vous inscrire !**

# REVUE "LA CHOULESIENNE"

Réveillon 31.12.2011  
à la salle communale de Choulex

- Apéritif offert par la Mairie dès 18h30
- Revue à 20h
- Coin pour les petits

## ● MENU SPECIAL

Grand Buffet d'Entrées Froides

Faux Filet de Bœuf au Gros Sel, Sauce à l'Échalote Confite  
Chapon Fermier Rôti  
Gratin de Pommes de Terre à la Crème / Gratin de Cardons  
Fricassée d'Endives / Haricots Verts

Fromages & Desserts

## ● MENU ENFANTS

Crudités, Viande, Gratin, Dessert

## ● Boissons à prix abordables

Vin blanc / rouge 25 chf - Baccarat 30 chf

Eaux et boissons enfants offertes !

**SPECTACLE / REPAS / DISCO jusqu'au bout de la nuit !**

Les coupons d'inscription sont disponibles à la Mairie,  
au tea-room Le Pêché Mignon, au Café des Amis ou au Restaurant de la Capite

[www.lachoulesienne.ch](http://www.lachoulesienne.ch)

**80 chf**  
par  
personne  
**!!!**

**20 chf**  
jusqu'à  
15 ans  
**!!!**

# Renseignements pratiques

TRANSPORTS PUBLICS	Ligne 33 – Rive-Chevrier / ligne 34 – Chevrier-Veyrier / ligne A – Rive – Gy Noctambus: départ de Rive vendredi et samedi soir: 01h56 - arrivée à Choulex: 02h12 Proxibus: 0800 55 33 33 Pour les personnes malades ou handicapées, s'adresser à la Mairie
POSTE DE POLICE	022 427 98 60 · 022 427 77 08 (fax) · Route de la Capite - La Pallanterie
SERVICE DU FEU	118 · 079 616 75 71 · Commandant Alexandre Lang
AIDES FAMILIALES	022 420 46 00 · CASS de Vésenaz
AMBULANCE	144
ETAT CIVIL Officiers suppléants:	Arrondissement Campagne et rive gauche du lac · 022 722 11 80 Patrik Rechsteiner · 079 417 58 88 Jean-Luc Jaquet · 079 202 16 09 Christophe Senglet · 079 202 53 67
MAIRIE Heures d'ouverture	022 750 15 39 · 022 750 13 01(fax) · mairie@choulex.ch Lundi: 16h - 19h / mercredi et vendredi: 9h - 11h30
VOIRIE	079 625 27 87 · Thierry Pradervand
Levée des ordures ménagères:	Jeudi dès 6h30 (jours fériés: levée des ordures ménagères la veille)
Ferraille et objets encombrants:	Dernier mercredi de chaque mois
Déchetterie	Quatre nouveaux sites de conteneurs enterrés attendent vos déchets triés : verre, Pet, alu/fer blanc, papier/carton, piles, textiles, tissus, vêtements <b>A L'EXCEPTION DE TOUT AUTRE DEPOT</b>
Déchets de jardin	Sont exclus les déchets de cuisine et les sacs en plastique. La levée « porte-à-porte » a lieu tous les mercredis dès 13h00.
Appareils électriques	<a href="http://www.swicorecycling.ch/f/information_recyclingsystem.asp">www.swicorecycling.ch/f/information_recyclingsystem.asp</a> Possibilité de les déposer devant le local voirie
Pour les autres déchets	Espace de récupération de la Praille · Avenue de la Praille 47A
ECOLE DE CHOULEX	022 750 21 12
CONCIERGES	Bâtiments communaux: 076 365 42 07 · Joël Willemsen Immeubles communaux: 079 233 30 21 · Gilbert Leu
STADE	022 750 23 31
PAROISSES	Catholique: 022 750 13 05 · Curé Ryszard Kluba <a href="mailto:Choulex.vandoeuvres@cath_ge.ch">Choulex.vandoeuvres@cath_ge.ch</a> Protestante: 022 750 23 83 · Pasteur Nicolas Luthi <a href="mailto:Cologny-vandoeuvres-choulex@protestant.ch">Cologny-vandoeuvres-choulex@protestant.ch</a> · Dimanche: messe à Choulex à 18h00
GARDE FORESTIER	022 759 12 57 · Maison de la forêt · Jussy